

PROFO24



Programa Oficial de Fiestas



BENIFAYO

Del 14 al 31 de Agosto 1963

Siempre a la cabeza de la construcción



Viguetas Castilla y Cementos Ferroland

MINIMO PRECIO y MAYOR GARANTIA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Vicente Serrano

PI. José Antonio, 7 - Tel. 107

BENIFAYO

BENIFAYONENSES

"HISPAMA"

Como en años anteriores, al llegar las fechas de la segunda quincena de Agosto, nos vemos, una vez más, enmarcados en nuestras tradicionales Fiestas Patronales.

Fiestas de auténtico color popular creadas para solaz de nuestro cuerpo y nuestro espíritu y para honrar dignamente a nuestros Santos Protectores.

Con tal motivo, y como es costumbre, me satisface ofreceros desde esta página el Programa de los actos a celebrar, y como siempre también, pediros, en aras de la brillantez de nuestras Fiestas, que pongais el mayor entusiasmo en el adorno de vuestros balcones y fachadas, en la amable acogida a cuantos forasteros nos visiten y en la asistencia a todos los actos, tanto religiosos como profanos que en este Programa se anuncian.

A título de información sobre la marcha de los proyectos municipales, os puedo adelantar que superados ya los trámites preceptivos, muy en breve darán comienzo las obras de pavimentación de calles y de construcción del tan ansiado Grupo de Viviendas "Diego Salas Pombo".

Con mi saludo más afectuoso extensivo a todos los benifayonenses ausentes de la población, os desea unas felices fiestas 1963
vuestro Alcalde

Vicente Gimeno

"HISPANIA"

COMPAÑIA GENERAL DE SEGUROS

MADRID - 14

Calle de Sevilla, 4

BARCELONA
Avenida de la Catedral, 6-8

DELEGACION DE VALENCIA

Avenida María Cristina, 10

Tramitación de los siguientes SEGUROS

Individual contra toda clase de Accidentes.

Colectivo contra los Accidentes del Trabajo.

Individual, Acumulativo, Personal Doméstico, de Viajes y de

Ocupantes de Automóviles.

Acumulativo contra toda clase de Accidentes.

Contra la Responsabilidad Civil particular.

Contra la Defensa Criminal y Responsabilidad Civil de toda clase de vehículos a motor.

Contra la Responsabilidad Civil de propietarios de Caballos,

Carros y Coches.

Incendios.

Siniestros catastróficos.

AGENTE EN BENIFAYO

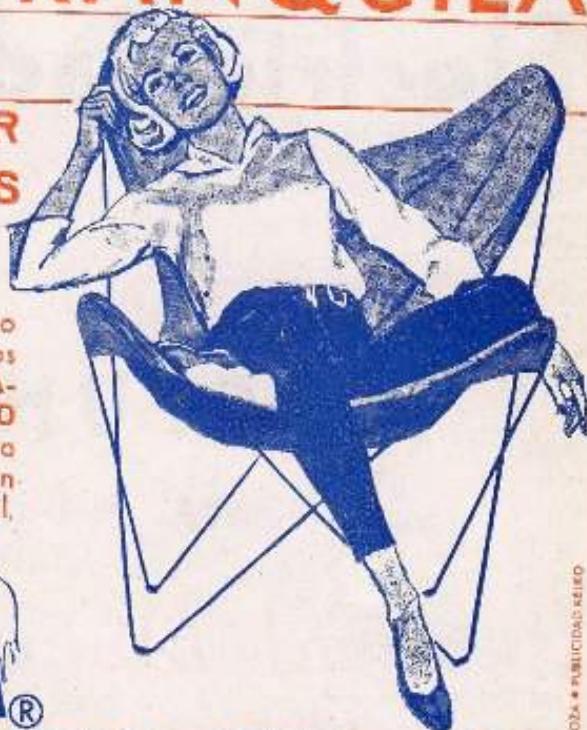
José Martínez Olmos

Gran Vía Norte, nº 6

...Y YO TRANQUILA Y FELIZ

porque con KELVINATOR
NO TENGO PROBLEMAS

KELVINATOR asegura el servicio ininterrumpido de sus frigoríficos mediante una red de **TECNICOS ESPECIALIZADOS QUE CUBRE LA TOTALIDAD DEL TERRITORIO ESPAÑOL** como una continuación de su organización internacional.



El Mago del FRIÓ

CINCO AÑOS DE GARANTIA * CINCO AÑOS

GARANTIA
GARANTIA
GARANTIA
GARANTIA
GARANTIA



La red de servicio técnico de atención y garantía KELVINATOR es un aval más de su calidad y prestigio internacional que le permite ofrecer al usuario:

CINCO AÑOS DE GARANTIA

Un acierto más de KELVINATOR que sitúa sus frigoríficos a la cabeza de la técnica de refrigeración.

Kelvinator
AMERICAN MOTORS CORPORATION - DETROIT - USA

POZA • PUBLICIDAD REKO

SER GARANTIA * SER GU

Distribuidor Oficial

Electricidad FORT



INSTALACIONES ELECTRICAS

Electricidad FORT

Pl. Cte. Rovira, 23

Teléfono 175

TELEFUNKEN

PANTALLA DE ORO



General Eléctrica Española

(El Televisor de la pantalla negra)

LA MEJOR TELEVISION Y EL MEJOR SERVICIO TECNICO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE:

KELVINATOR El mejor Frigorífico

ALFA - Máquinas de coser

ROMI - Nevera de garantía

TRANSISTORES - Extenso surtido

Lampisteria y Electrodomésticos

Fábrica de Bloques y Bovedillas

DE

Hormigón Vibrado

Pascual Vicente Baltasar

Saluda a su distinguida clientela y les
ofrece la mejor Bovedilla de Hormi-
gón Vibrado para la construcción.

Gral. Sanjurjo, 23 - Fca. G. V. Julio Vila s/n

BENIFAYO

TEJIDOS JOANES

Tejidos o Confecciones Caballero, Señora y Niño
Géneros de punto y novedades.

GRAN LIQUIDACION

POR REFORMA DE LOCAL
de todas sus existencias a precios de remate a partir
del 22 de Julio

Se invita a toda nuestra clientela y público en
general, a que nos visiten y se convencerán.

VENTAS CONTADO

C. Mayor, 11

BENIFAYO

ABONOS JOANES

ABONOS NITROGENADOS Y SUPERFOSFATOS
PARA LA AGRICULTURA

San Marcial, 20

BENIFAYO

ALONSO SÁNCHEZ COELLO (El pintor de los Austrias)

¿Es hijo de Benifayó?

Cuando un valenciano, y sobre todo un hijo de Benifayó, visita los Museos del Prado o El Escorial, queda ensimismado por las grandes obras pictóricas que admira, pero queda sorprendido, al leer los catálogos de las obras, al ver que entre los autores de las maravillosas obras expuestas, figura uno que es nacido en BENIFAYO.

Ese famoso pintor es ALONSO SÁNCHEZ COELLO, el pintor de los Austrias.

Para confirmar la noticia he buscado por archivos y bibliotecas, consultando autores, hasta sacar la conclusión final de este trabajo, que brindo a todos los buenos hijos de Benifayó y a los amantes de la pintura.

EL MARQUES DE LOZOYA, en su obra "El Arte Hispánico", dice que, en Bruselas, se había relacionado con Antonio Moro, un muchacho español nacido en Benifayó (Valencia), hacia 1531, de origen portugués: ALONSO SÁNCHEZ COELLO. En 1552 estaba en Valladolid para retratar a la Infanta Doña Juana, prometida de Don Juan de Portugal. Cinco años más tarde, la princesa, viuda ya, envió al pintor a Lisboa para retratar a su hijo, el rey Don Sebastián. A su regreso, después de la partida de Moro, ocupó su lugar en la corte, donde Felipe II le profesaba tal cariño que le daba el nombre de hijo; los cronistas cuentan y no acaban de su fortuna, de sus coches y de sus literas.

Los cuadros religiosos "El Retablo" o "Gran Cortina", de la Iglesia del Espinar, en Segovia; el Santo Tomás de la Catedral segoviana; los Desposorios de Santa Catalina, en El Prado; los retablos con parejas de Santos de El Escorial, son obras de un manierista frío y correcto. En cambio, como retratista, pocas veces ha sido igualado.

JOSE SELVA, en su obra "El Arte

en España durante los Austrias", dice que Alonso Sánchez Coello nació en Benifayó, cerca de Valencia, hacia 1531, creyéndose que su labor como retratista comenzó en 1552 con el retrato de la Infanta Doña Juana.

La "Colección Hispánica", de Nueva York, en un folleto dedicado a Sánchez Coello, publicado el año 1927, editada en inglés, dice que Sánchez Coello nació en Benifayó (Valencia), en la sexta centuria.

"La Historia de España", de Gallach, en su tomo "La Casa de Austria", dice que Sánchez Coello nació en la Alquería Blanca (Benifayó), Valencia.

AURELIANO BERUETE Y MORET, en sus "Conferencias de Arte", de 1924, dice que Sánchez Coello nació en Benifayó, reino de Valencia, a principios del siglo XVI.

NARCISO SENTENACH CABANAS, en su obra "La pintura en Madrid" (1907), dice que Sánchez Coello, eximio artista nacido en Benifayó (Valencia), aunque de origen portugués, sospechase que pasara a Italia, donde, sin duda, debió encontrarse con su paisano Juan de Juanes.

ANTONIO PALOMINO VELASCO, en su obra titulada "Vida de los pintores españoles", dice que Alonso Sánchez Coello aprendió el Arte en la Escuela de Rafael de Urbino, en Roma, y después en la de Antonio Moro, en España, y fue llamado el Tiziano Portugués, fue excelente artífice y pintor de Cámara del Señor Felipe II, que le honró mucho, aunque no cita el lugar de su nacimiento.

JUAN AGUSTIN CEAN BERMUDEZ, en su "Diccionario Histórico de los más ilustres profesores españoles de Bellas Artes" (1890), dice que Sánchez Coello no fue portugués, como afirma Palomino, sino valenciano, nacido en el lugar de Benifayó, a principios del siglo XVI, y

bautizado en la Alquería Blanca.

Hablando de Sánchez Coello como pintor, dice MADRAZO que "había retratos suyos en los palacios de Madrid, El Pardo, Valladolid, El Escorial, Monasterio de las Descalzas Reales, principalmente de reyes, infantes y príncipes de la Casa de Austria, de España y de Alemania, no faltando en aquellas colecciones los de varones insignes en la ciencia de Estado, en armas y letras."

Lope de Vega le consagró un envidiable elogio en su "Laurel de Apolo":

"Y el español Protógenes famoso,
el noble Alonso Sánchez, que envidioso
dejara al más antiguo y celebrado,
de quien hoy han quedado
honrando su memoria
eternos cuadros de divina historia".

De todos los autores consultados, es, probablemente, SÁNCHEZ CANTÓN, el que más autoridad tiene en la literatura

pictórica. En su obra "Fuentes literarias para la Historia del Arte Español", dice que Sánchez Coello nació en 1531 o 1532, en la Alquería Blanca, de Benifayó.

A medida que hemos ido leyendo la opinión de varios autores, mayor ha sido nuestra confusión en relación con el nacimiento de Alonso Sánchez Coello, y a no ser que algún día pueda salir a la luz pública alguna noticia documental que aclare el asunto, nos queda la duda de si nació en Benifayó o en Benifayró, ambos de la provincia de Valencia.

Ante las posibilidades de que Sánchez Coello pudiera ser portugués, por su apellido, digamos que, según nuestras noticias, también en Benifayó existió este apellido de Coello, o al menos lo llevó un tal Victorino que vivió en la calle de la Torre.

Benifayó, Julio 1963

C. ROMERO
Cronista Oficial

ESCUELA
AUTOMOVILISTA

"Salamanca"

GESTORIA ADMINISTRATIVA

C. Salamanca, 60

VALENCIA

Carnets de conducir de todas Clases. Licencias. Matriculación de vehículos

CLASES ESPECIALES TEÓRICO PRACTICAS EN BENIFAYO

Martes, - Jueves - Sábado y Domingo

San José de Calasanz n.^o 2 (Frente al Grupo Escolar)

PROFESORADO COMPETENTE · SERIEDAD · GARANTIA · ECONOMIA

FABRICA DE CESTERIA

ALMACEN DE MIMBRE

Andrés Beltrán

EXPORTADOR E IMPORTADOR

Molino del Pilar - Tel. 10

BENIFAYO

CONFITERIA Y PASTELERIA

Miguel Costa

DULCES FINOS

GRAN SURTIDO EN BOMBONES Y CARAMELOS

MIEL DE INSUPERABLE CALIDAD COSECHA PROPIA

VELAS CLASE SUPREM

C. Mayor, 3 - Tel. 70

BENIFAYO

Droguería y Perfumería

Vicente Lorente

EXTENSO SURTIDO EN
BARNICES - PINTURAS - ARTICULOS DE LIMPIEZA
INSECTICIDAS DOMESTICAS Y AGRICOLAS

Calle Portelles, 3

BENIFAYO

CALZADOS JUAN MIGUEL

CALIDAD Y ECONOMIA
VENTAS AL CONTADO Y PLAZOS

C. Portelles, 30

BENIFAYO

TEJIDOS

EUGENIO

C. Sta. Bárbara (Frente mercado)

BENIFAYO



DELEGACION MARTELES
FUNERARIA
FERETROS DE TODAS CLASES

C Nueva 29 - Tel. 54

BENIFAYO

TALLER DE REPARACION

José Guaita

REPARACION DE AUTOMOVILES - TRACTORES

CAMIONES Y MOTORES INDUSTRIALES.

DEPOSITO DE REPUESTOS LEGITIMOS PARA CAMIONES

E BRO TAMESTRADER y TRACTORES FORDSON

C. Regino Más, 9

Teléfono 86

Nuevo Centro de Estudios BENIFAYO

Santa Bárbara, 5 - 2º

Preparación de:

Bachillerato

Idiomas

Cultura general

HORARIO DE CLASE:

Mañana: de 9 a 1

Tarde: de 3 a 7

Abierta matrícula para el curso 1963 - 64, a partir del
día 26 de Agosto, de 4 a 6 tarde.

Apertura de curso el 4 de Octubre.

Esmerada preparación y formación cívico - cultural

PROGRAMA OFICIAL

Día 14

A mediodía, anuncio de fiestas con disparo de bolas y volteo general de campanas.

Al anochecer, pasacalle por la Banda de Música local y disparo de carcásas.

Día 15 Festividad de la Asunción de Ntra. Señora

Al amanecer, volteo general de campanas y pasacalle de dulzainas.

A las 10'30. Misa solemne con sermón.

Al anochecer, solemne procesión, y al final de la misma, disparo de una vistosa colección de fuegos de artificio.

Día 16 Festividad de San Roque

A cargo de la Obrería y Clavariesas.

Al alba, volteo, disparo de bolas y pasacalle de dulzainas.

Al anochecer, procesión con asistencia de los típicos "Roquets".

Día 17 Festividad de San Cayetano

A cargo de sus Clavarios y Obrería, con actos religiosos análogos a los del día anterior.

Día 18 Festividad de San Isidro Labrador

Organizada por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

Al amanecer, "despertá" y pasacalle de dulzainas.

A las 10'30. Misa solemne con sermón, y ofrenda de frutos.

Al anochecer, solemne procesión presidida por el Cabildo Sindical y Autoridades locales.

Día 19 Víspera de la Divina Aurora

A mediodía, volteo general de campanas y disparo de morteretes.

A las 17 horas, una gran cabalgata, compuesta de artísticas carro-

zas y grupas, recorrerá las calles de la población, precedida de la Banda de Cornetas y Tambores de San Francisco Javier, de Valencia.

Al anochecer, voldeo general de campanas y disparo de bolas y morteretes.

-esta noche y salió al oeste nos llevó al bosque liberto A
el espaldar y solo vienes al oeste de su aldea.

Dia 20 Festividad de la Divina Aurora

Al toque del alba, voldeo general de campanas, "despertá" con disparo de bolas y morteretes y pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores de San Francisco Javier, de Valencia.

A las 9, ofrenda de flores a la Santísima Virgen, por distinguidas señoritas de la localidad, que lucirán en este acto la típica gala del traje regional.

A las 10'30, Misa solemne, con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado, y a gran orquesta por el coro parroquial.

A las 14 horas, gran "mascletá" en la plaza de José Antonio.

A las 20 horas, solemne procesión típicamente iluminada por los señores Clavarios, y a la entrada de la misma en la iglesia, disparo de un extraordinario castillo de fuegos aéreos.

A las dos de la madrugada, gran "cordá" en la plaza del Caudillo.

Todos los fuegos artificiales disparados en este día están a cargo del pirotécnico de esta localidad, señor Rovira Rausell.

Dia 21 Víspera de Santa Bárbara

A las 20 horas, pasacalle por las laureadas Bandas de Música "La Artesana", de Catarroja, y "Artística Musical", de esta localidad, y desfile de Gigantes y Cabezudos.

A las 23, en la plaza del Caudillo, gran concierto por la Banda "La Artesana", de Catarroja, bajo la dirección del Maestro señor Claverol.

Dia 22 Festividad de la Patrona Santa Bárbara

Al amanecer, disparo de bolas y voldeo general de campanas.

A las 10'30, Misa solemne, con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado, y a gran orquesta, dirigida por el maestro Sansaloni.

A las 14, gran "dispará" en la plaza de José Antonio.

A las 19, concierto musical en la plaza del Caudillo.

A las 21, solemne procesión presidida por las Autoridades locales y Jerarquías del Movimiento.

Terminada la procesión, disparo de fuegos aéreos.

A las dos de la madrugada, castillo de fuegos artificiales en el sitio de costumbre, por el pirotécnico señor Rovira Rausell.

Día 23

A las 11 de la noche, en la plaza del Caudillo, extraordinaria velada de Bailes Populares y, a continuación, típica "Nit d'Albaes".

Días 24 al 31

A las horas y en los lugares que oportunamente se anuncie, se celebrarán cucañas, concursos y veladas musicales.

NOTAS. — Durante los días 15 al 19, ambos inclusive, tendrá lugar la celebración de la "V VUELTA CICLISTA A LA RIBERA", organizada por el Club Ciclista Benifayó.

El día 18, a las 9 de la mañana, organizado por el Moto Club Benifayó, se celebrará el "IV TROFEO FRANCISCO GONZALEZ", con inclusión de la prueba de 125 centímetros cúbicos, competición que será valedera para el Campeonato Regional.

Durante el actual ciclo de festejos, se ofrecerán diversos espectáculos de teatro y zarzuela en el Teatro Jardín de esta localidad.

Benifayó, 15 de julio de 1963

EL ALCALDE,

Vicente Gimeno

EL SECRETARIO

Alfredo Blasco



Insecticidas AÑÓ

Siempre al servicio

del agricultor

EL SECRETARIO

Avenida Blasco

FÁBRICA

Gran Vía Norte

EL ALICANTE

Nuestra Señora

OFICINAS

Gral. Moscardó, 16 - Tel. 143

BENIFAYO

Gestoría BOSCH

*Se ofrece al público en general y se pone a su disposición, para la tramitación
de toda clase de asuntos relacionados en*

Derechos Reales, Registro de la Propiedad, Plus Valia, Certificado de penales, Seguros Sociales y Montepíos, Pasaportes, Altas y Bajas en Contribuciones, Legalización industrias, Licencias de Caza y Pesca, Matriculación y Tramitación Automovilista, Tramitación de herencias y liquidaciones de Contribución General sobre la Renta y del Impuesto Industrial.

Despacho: Sta. Bárbara, 5 - Tel. 119

BENIFAYO

Establecimiento

PELLI

GRAN SURTIDO EN:

Retales y Prendas a la medida

C. Vicente Mari, 5

¡ATENCION!

FERRETERIA

HERRERO

Ofrece a Vds. en su sección Electrodomésticos

Neveras de todas marcas - Cochecitos para niño Jané y
Vedette - Tocadiscos - Discos - Magnetofones - Transistores
todas marcas - Aparatos Radio - Máquinas afeitar eléctricas
Lavadoras etc. y además los Televisores de fama reconocida
Invicta y el alemán Blauplikn

COMODOS PLAZOS

No le querrá duda que se convencerá si nos visita.

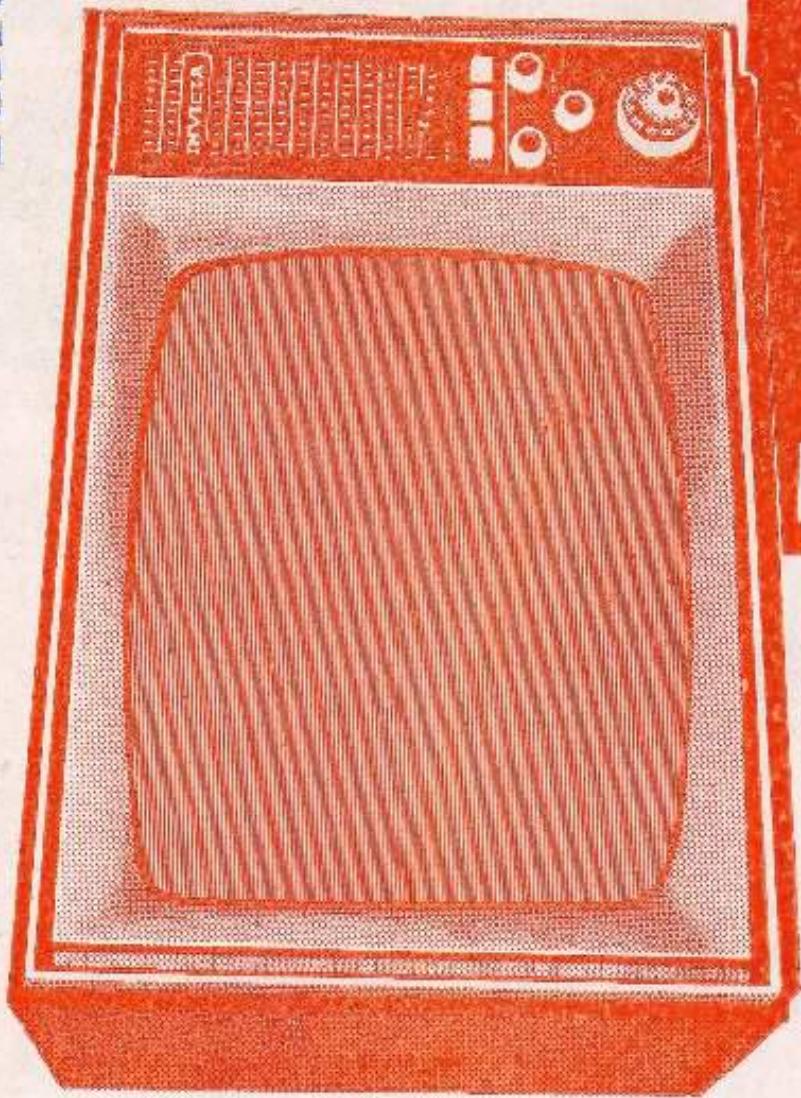
Les esperamos

C. Glorieta, 2

Teléfono 109

Comparando, triunfa

VENTA Y EXPOSICION:
Ferretería HERRERO



MOD. 112

*Super-plate gran angular
Super-automático con botón
borrador de líneas y con
grandes condiciones de
pago*

2 años de plazo sin recargo.

PRECIO

*Mod. 23 - 22.500 impuesto incluido
" 19 - 16.965 " "*

Así producen las plantas...



...de

Como en años anteriores, tenemos el gusto de ofrecer a nuestros clientes y amigos en general, para brindarles la oportunidad de poder replantar o efectuar nuevas plantaciones en sus fincas con la variedad de plantas que deseen. Para la próxima campaña 1963/64 disponemos de una selectividad de ejemplares de inmejorable presentación.

CASA CENTRAL:
ALMUSAFES Valencia
San Vicente, 11 - Tel. 45
SUCURSAL en SEVILLA
BAMI, 6, 2º Tel 31950

Viveros *Portales*

ESTABLECIMIENTO

"EDEL"

ARTICULOS DE REGALO PARA TODOS LOS GUSTOS

Baterias de Cocina y Menaje en general - Cristalerias

Cocinas "Butsir" - Hornillos a gas y toda clase de

Articulos plegables para campo y playa

gran surtido en Maletas

Calle Portelles, 9

Teléfono 284

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Francisco Martí Marchuet

BARNICES - PINTURAS - COLORES - ARTICULOS

LIMPIEZA - INSECTICIDAS PARA LAS PLAGAS DEL CAMPO

OBSEQUIA CON CUPON REGALO COMERCIAL

Calle Portelles, 49

BENIFAYO

LA CASA

VILLALBA

Saluda a su clientela y pone a disposición del público, su cadena de establecimientos

Cervecería Villalba Benifayó

LAS MEJORES TAPAS Y LA CERVEZA MAS FRIA

Patronato Cultural Algemesí

EL MEJOR SALON PARA BODAS

Bar Villalba Almusafes

EL MEJOR BAR Y LA MEJOR BARRA

SELECTO SERVICIO

Piscina las Delicias Torrente

PARA BODAS Y BAUTIZOS

Pida presupuesto sin compromiso y se convencerá

Dirección Postal: H. VILLALBA

Eduardo Edma

Apertura Sala de Baile

Para el próximo mes de Setiembre

Lujoso Salón para Bodas, Bautizos y Comuniones

PRECIOS SIN COMPETENCIA AL CONTADO Y PLAZOS

Hnos. CHELOS

TALLER de REPARACION de TRACTORES, COCHES y MOTOS

ESPECIALIDAD en MOTOS de 4 TIEMPOS

REPARACIONES GARANTIZADAS

Garaje Pons

Cabina n.º 12

Transistores LAVIS y VANGUARD

Neveras hielo ALVIMA y MONT BLANC

" eléctricas SIEMENS y AMERIFRIG

Lavadoras, - Ollas, - Molinillos Café, - Lámparas
todos los estilos

ELECTRICIDAD

MARCHUET

Distribuidor oficial de todos los productos

PHILIPS

Neveras WESTINGHOUSE - Máquinas de
coser WERTHEIM, - Radio y Televisión PHILIPS

Teléfono 244

BENIFAYO

TALLER DE HERRERIA MECANICA

Guzmán Juanes

REPARACIONES DE TODAS CLASES
SOLDADURA AUTOGENA Y ELECTRICA

C. Mendoza, 8

BENIFAYO

LAVADO y ENGRASE ALTA PRESION para
CAMIONES - COCHES - TRACTORES - MOTOCARROS . MOTOS
SERVICIO RAPIDO

Reparación del Automóvil y Radiadores - Repuestos y Neumáticos

Agencia TYRESOLES - Reconocimiento de Cubiertas

Hnos. Sendra

G. Vía Norte, - Tel. 74

BENIFAYO

MICROBUS



nueve plazas

Francisco Garrido

Servicio TAXI

toda clase servicios

C. Portelles, 21

BENIFAYO

CICLOS RO-MA

Agentes de DUCATI y MONTESA

Ventas de todas las marcas de Motos y Velomotores
en especial Peugeot B. B. 49 cc.

Agentes de MOTOCULTORES

SOLO, SEMIAC (con motor IIa Alemán) BOHER,
motocultores Standard TERRA (Francés) 98 cc.

PIDA UNA DEMOSTRACION

Gran Via Norte, 18

BENIFAYO

VINOS y LICORES

Espumosos ROSA

Servicio a Domicilio - Gaseosa "LA SEÑERA"

Progreso, 3 - Tel. 160

BENIFAYO

NARANJOS Y FRUTALES

VIVEROS Vicente Año Martinez

Especialidad en Nábel - Tomson - Navelina y bordes de un año
Manzanos: Delicia - Roja - Golden Delicia - Serena - Ciruelos
Perales - Melocotoneros y demás frutales del país

C. Alginet, 29

BENIFAYO

Foto Estudio

MAIQUES

Fotos artísticas de gran calidad

Fotos carnet de todas clases

Fotos color procedimiento Gevacolor

Reportajes Gráficos, Bodas, Bautizos, Comuniones,

Pida boda para sus fotos en el día de su Boda

C. Santa Bárbara, 16 Teléfono 172

TALLER GARCIA

Representante oficial legalizado del velomotor Peugeot de 49 cc la famosa BB

- " " " Motos y velomotores Derbi 49, 65, 75, y 150 cc
- " " " BULTACO
- " " " Velomotores Gimson 49 cc. y 65 cc.
- " " del famoso Motocultor Hakorette de 150 cc y 75 cc.
- " oficial legalizado de las máquinas de coser y bordar SINGER
- " de Artículos Electrodomésticos
- " Ducati y MV

Especialidad y recambios en "Vespa" y "Lambreta"

LIMPIEZA Y ENGRASE A PRESIÓN

SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA

Pl. José Antonio, 9

BENIFAYO

Vinos - Licores y Encurtidos

Francisco Duart Lerma

Especialidad en precio y calidad para

BODAS - BAUTIZOS Y COMUNIONES

Concesionario de las Destilerías BERENGUER de Benejama y Jerez

Caudillo, 4 - Tel. 52

BENIFAYO

AGENCIA OFICIAL DE TRANSPORTES

EMILIO MARI

Línea regular por carretera

Servicio diario entre

Benifayó - Valencia

Pl. Cte. Rovira 17 - Tel. 8

BENIFAYO

Linterna 7 - Teléfono 210415

Victoria 11 - Teléfono 252464

VALENCIA

Fábrica de Baldosas y Piedra Artificial

TUBOS Y COMPUERTAS PARA RIEGO

Almacén de materiales de construcción

Azulejos de Onda y Saneamiento

Viguetas Mundial

DISTRIBUIDOR OFICIAL

Antonio Gerdá Lorente

Gran Vía Norte s/n. Tel. 275 BENIFAYO

GAS BUTANO

DISTRIBUIDOR OFICIAL

José Rosa

Sta. Bárbara 17 - Tel. 87 BENIFAYO

Ismael Piles

C. Ermita, 7

BENIFAYO

Distribuidor del maravilloso Televisor

IBERIA

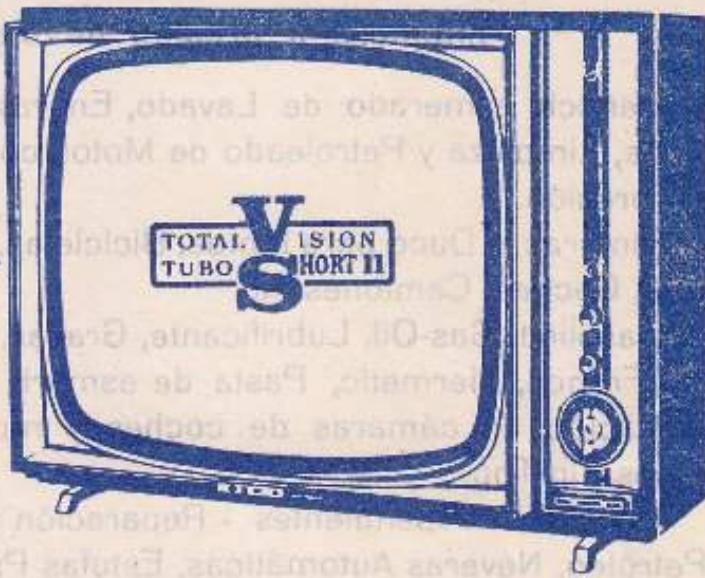
Radio Electricidad

Servicio de Reparaciones

Televisión

todas marcas

Aparatos para enchufar transistores a la corriente eléctrica, fabricación propia



EL TELEVISOR MAS MODERNO DEL MUNDO

Neveras - Lavadoras

- Hornillos a

Gas Butano - Distri-

buidor de Camping

Gas - Lámparas y

equipos fluorescentes.



Televisores de montaje propio tipo económico

GARAJE

Hermanos

PONS

Repuesto en general del Automóvil y Tractores

Limpieza a presión de bujías

Servicio esmerado de Lavado, Engrase con elevadores Hidráulicos, Limpieza y Petroleado de Motos con aparatos modernos de alta presión.

Pinturas al Duco para Motos, Bicicletas, Hornillos a petróleo, Neveras, Coches, Camiones etc.

Gasolina, Gas-Oil, Lubrificante, Grasas, Valvulinas, Cabos algodón, Frenoil, Hermetic, Pasta de esmeril, Corcho para juntas, Vulcanización de cámaras de coches y motos, con los parches alemanes Tip-Top.

Cabinas independientes - Reparación y recambio de Hornillos Petróleo, Neveras Automáticas, Estufas Práctic.

SERVICIO AUTO TAXI GRAN TURISMO PARA BODAS Y EXCURSIONES

PIDA PRESUPUESTO

Especialidad en Electricidad del Automóvil y Pinturas para bajos coches

JOSE LUIS PONS

PERITO INDUSTRIAL ELECTRICO

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Perfumes del país y extranjeros, colonias, coloretes, lápiz de labios, perfiladores, jabones de tocador, esmaltes, para uñas etc.

Drogas, barnices, esmaltes, pinturas, aceites de linaza, pinceles de todos los tamaños etc. **Jabones "EL OSO"**

HELADOS

Los Dijonencos



Saluda a su distinguida clientela, recordándoles que se hacen encargos para
BODAS Y COMUNIONES
y se sirve a domicilio rápido y esmerado

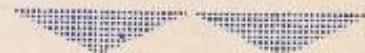
Santa Bárbara, 7 y Pl. Caudillo.

Teléfono 263

REPRESENTACIONES Y DEPOSITO

JOSE M.^a MAGRANER GIRONA

ESPECIALIDAD EN REPRESENTACIONES Y DEPOSITO
DE LAS MEJORES FIRMAS DEL RAMO DE
ALIMENTACION Y LICORES



Calle Mayor, 67 - Tel. 168

BENIFAYO

BAR

MONTERREY

Vicente Cuadros

Agradece su acogida al público en general

y les desea felices Fiestas Patronales, saboreando la

deliciosa Cerveza "El Turia" y el ya

famoso Café Monterrey

Plaza Caudillo, 1

Teléfono 89

RELOJERIA - OPTICA

BOLUDA

Agente exclusivo del Reloj DUWARD y RADIANT
Se despachan con exactitud y garantía por delicadas que sean,
las fórmulas de los Señores Médicos Oculistas

C. Mayor, 36

BENIFAYO

TINTORERIA

TOLEDO

Lutos en 24 horas
TINTES Y PLANCHADOS A VAPOR
Limpieza en Seco - Servicio a Domicilio

Vicente Medina, 6 - Tel. 251

BENIFAYO

Felices Fiestas Patronales les desea

SPAR

Compre y ahorre comprando en

SPAR

CORDIALMENTE

VICENTE BONIFACIO

Portelles, 84

BENIFAYO

CARMEN ROVIRA CAMPOS

COMESTIBLES FINOS Y LICORES

Calle Vela, 31

BENIFAYO

FABRICA DE HIELO

LA POLAR

"EL TURIA" Fábrica de Cervezas S. A.

D e p ó s i t o n.º 17

Teléfono 167

BENIFAYO

Modesto y José Aguado

CARPINTERIA MECANICA

Gran Vía Norte,

BENIFAYO

RELOJERIA FRANCISCO NATER

Gran surtido en Relojes de las mejores marcas para Caballero
y Señora - Relojes de pared eléctricos - Despertadores
corrientes y de sobremesa últimos modelos

C/. Mayor, 40

BENIFAYO



Hijo de Antonio Pons

BENIFAYO
(Valencia)



Luis Duart Rosa

Agente de la Propiedad de Valencia y toda España

Antes de realizar sus compras, visiten esta casa

Tengo a su disposición huertos en plena producción y plantaciones de 4 y 6 años, tierras para trasformación para plantar Naranjos, Solares y Fincas Urbanas.

CAPITAL DISPONIBLE

Calle Ermita, 84

BENIFAYO

Señora: Autoservicio SAMSOLA

está a su servicio, con solo llamar al **Teléfono 142** su pedido será entregado en su propio domicilio.

Gran surtido en Galletas, Conservas, Embutidos, Vinos, Licores, Refrescos, Chocolates, Leches, Frutas en almíbar, etc.

TODO A SU DISPOSICION EN

Autoservicio SAMSOLA

G. Via Norte. 4 - Tel. 142

BENIFAYO

TALLERES

V. CISCAR

RECAUCHUTADOS

VENTA: MOTOCICLETAS - COCHECITOS NIÑO
APARATOS DE RADIO ETC.

REPARACION MOTOCICLETAS DE DOS Y CUATRO TIEMPOS

C. de la Abadía,

BENIFAYO

PAQUETERIA Y PERFUMERIA

ARTURO ARTOLA

Artículos para Regalos

Se hace vainica a máquina y se farran botones

Santa Bárbara, 18

PAQUETERIA - NOVEDADES

FRANCISCO ROSA

Pl. Caudillo,

ULTRAMARINOS

ROGELIO MERINO

C. Espioca, 20

Tejidos - Novedades - Pañería

Hijo de Francisco Alepuz

C. Mayor,

AGRUPACION DE TRANSPORTES

Portes y Reportes combinados

Viajes rápidos para toda España

Bar PALMERO

Teléfono 28

Comercio Ultramarinos - Paquetería

Perfumería y Alpargatería

JOSEFINA PIQUER

Especialidad en vinos y licores de las mejores marcas

C. A. Domingo, 39

TALLER DE RELOJERIA

Vicente Rubio Castell

Calle Mayor, 22

CARNICERIA

Vicente Ciscar Barberá

Especialidad en Embutidos

José Morote y Calle Glorieta

PAQUETERIA - NOVEDADES

FRANCISCO ROSA

Pl. Caudillo,

F. Clement Albuizech

ULTRAMARINOS - FRUTERIA

Glorieta, 1

BALBINO GARCIA ESTELLES

Vinos y Licores - Cervecería - Especialidad
en Paellas y Bocadillos - Servicio TAXI

Pl. Caudillo, 10

Teléfono 166

ULTRAMARINOS

JOSE ALCAIDE

Calle Ermita, 42

LA MEJOR BARRA

en el

BAR PALMERO

Pl. Caudillo

Teléfono 28

El mejor SALON - El más espacioso y confortable

CAFE MUSICAL VICENTE PILES

P. J. Antonio

Teléfono 102

ALFONSO IBÁÑEZ

Taller de Cerrajería y Reparación

Maquinaria Agrícola

BENIFAYO

FABRICA DE BALDOSAS HIDRAULICAS Y PIEDRA ARTIFICIAL

Daniel García Baltasar

Especialidad en TUBOS y COMPUERTAS para RIEGOS

Almacén de materiales para la Construcción

Azulejos de Onda y Saneamiento

PRECIOS ECONOMICOS

Pida presupuesto y se convencerá

Calle n.º 10 del Plano, núm. 33

Teléfono 112

PAPELERIA - IMPRENTA

J. M A C H I

Fco. Climent, 2

Teléfonos 3 y 224

Comunica a su numerosa clientela, que muy en breve inaugurará su nuevo establecimiento de Papelería o Imprenta con modernísima máquinaria completamente automática

en Calle Mayor, 34

Teléfonos 3 y 224

EMPRESA
AUTOMOVILES
ALUMINIO - ALFENIC
BENIFAYO

¿Quiere Vd. colocar su capital en buena forma?

Francisco Macián Baltasar

Agente Colegiado de la Propiedad Inmobiliaria de Valencia y su Provincia

Número 163

Le atenderá y le informará escrupulosamente
en todo lo que se relacione a la Compra-venta de
Fincas Rústicas y Urbanas, Hipotecas, Colocación de
Capital, Traspasos de Industrias y demás.

Consulte antes de invertir su capital y quedará Vd. satisfecho

Garantía en toda clase de operaciones

Portelles, 39, 1.^o - Tel. 64

BENIFAYO

EMPRESA RAMBLA

A U T O B U S E S

BENIFAYO - ALMUSAFAES - VALENCIA

José Antonio, 4
Teléfono 176

Ramón y Cajal, 17
Teléfono 25 54 43

HORARIO

Salidas de Benifayó - Almusafoes

Salidas de Valencia

LABORABLES

7	*	9
8	**	10
9	***	11'30
10	****	12'30
11	*****	13
13	*****	14
14	*****	17
15	*****	18'30
16	*****	19'30
18	*****	20

FESTIVOS

8	*	9
10	**	12
15	***	18
18'45	****	19'30
20'15	*****	21

RAMFOR, S.A.

NEUMATICOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES

Gran Vía Ramón y Cajal, 17 - VALENCIA - Tel. 25 54 43

AHORRO INDIVIDUAL

BENESTAR COLECTIVO

2 Abre una libreta en la

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia

Fundada en 12 de Mayo de 1878

En posesión de la Medalla al Mérito en el Ahorro y la de la gratitud de Valencia

Cuentas corrientes, al 1%

Libretas a la vista, al 2%

Imposiciones a plazo fijo, al 3%

Depósitos de Valores, con abono de cupones a sus vencimientos

OFICINAS CENTRALES:

General Tóvar, 5; Mar. 63 y Pohuet de Sant Vicent. 2

SUCURSALES URBANAS:



- | | |
|-----|--|
| N.º | 1 Calabazas, 19 (Mrdo. Central) |
| " | 2 Obispo Amigó, 9 (Mrdo. Abts.) |
| " | 3 Dr. Landete, 8 (Ruzafa) |
| " | 4 Navellos, 14 |
| " | 5 Sagunto, 128 |
| " | 6 Av. D. L. F. G. Sanchis, 336 (Pto.) |
| " | 7 J. Benlliure, 269 (Cabañal-Vcia.) |
| " | 8 Padilla, 1 |
| " | 9 G. V. Fdo. el Católico, 53 |
| " | 10 Ciscar, 45 y 45 dpto. |
| " | 11 Camino Real de Madrid, 210 |
| " | 12 Av. D. L. F. G. Sanchis, 34
(Avda. Puerto) |
| " | 13 J. Muñoz, 2 (Pl. Jesús) |
| " | 14 Colón, 9 |

OTRAS SUCURSALES Y AGENCIAS

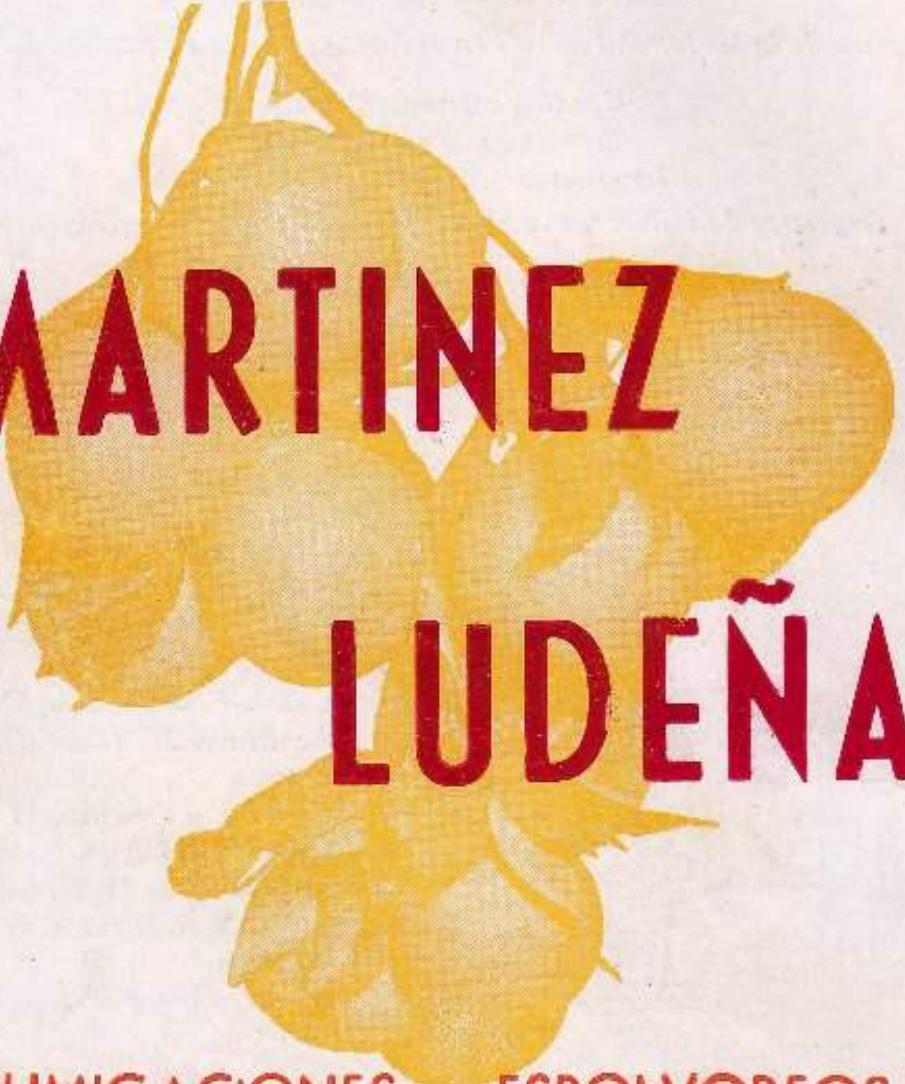
63 en la provincia de Valencia - 5 en la de Albacete y 1 en la de Castellón

Agencia en MADRID: Calle de Alcalá 27

Concursa al DIA DEL AHORRO para optar a numerosos premios
(Folletos en todas las Oficinas)

UTILICE LOS SERVICIOS DE NUESTRA OFICINA EN BENIFAYO

FRUTOS SANOS



**MARTINEZ
LUDEÑA**

FUMIGACIONES - ESPOLVOREOS

PUVERIZACIONES

C. Nueva, 48
Almacén: Gral. Moscardó } Tel. 145

BENIFAYO